

Súd: Okresný súd Komárno  
Spisová značka: 13C/234/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4212211698  
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 03. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr Dagmar Aradská  
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2013:4212211698.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno samosudkyňou JUDr. Dagmar Aradskou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., Bratislava, so sídlom Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270 proti žalovanému: L. K., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom Y., W.. L. XXXX/X, t.č. bytom F., V. X., o zaplatenie XXX,XX eur s príslušenstvom

### rozhodol:

Súd r u š í uznesenie Okresného súdu Komárno č.k. 13C/234/2012-41 z 3.12.2012 v celom rozsahu.

Súd r u š í platobný rozkaz Okresného súdu Komárno č.k. 13C/234/2012-34 z 3.9.2012 v celom rozsahu.

Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 848,92 eur z a s t a v u j e .

Súd žalobcovi v r a c i a zo zaplateného súdneho poplatku za návrh sumu 27,30 eur prostredníctvom Daňového úradu Bratislava, po právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 9 % úrok z omeškania ročne zo sumy 717,92 eur od 15.10.2010 do 7.2.2013, to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd návrh v prevyšujúcej časti úroku z omeškania z a m i e t a .

Súd určuje, že zmluvná podmienka uvedená v bode 2.5 Dodatku k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: A4762263 z 7.12.2009 v znení: „V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR“ je n e p r i j a t e ľ n á .

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania vo výške 11,55 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca sa návrhom doručeným súdu dňa 18.6.2012 domáhal, aby súd zaviazal žalovaného zaplatiť mu sumu 848,92 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 15.10.2010 do zaplatenia a náhradu trov konania. Návrh odôvodnil tým, že so žalovaným uzavrel Zmluvu A4762263 z 7.12.2009 a odpredal mu mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu 29,- eur. Žalobca si v žalovanej sume časť uplatnil titulom neuhradených služieb vyfakturovaných žalovanému v období od 23.4.2010 do 23.6.2010 vo výške 717,92 eur a časť vo výške 131,- eur si uplatnil titulom zníženej zmluvnej pokuty, ktorej výška predstavuje rozdiel medzi akciovou cenou a predajnou cenou mobilného telefónu zakúpeného žalovaným.

Súd platobným rozkazom z 3.9.2012 návrhu v celom rozsahu vyhovel. Keďže žalovaný sa na adrese svojho trvalého bydliska nezdržiava, platobný rozkaz mu súd nevedel doručiť, preto v súlade s § 173 ods. 2 O.s.p. platobný rozkaz uznesením z 1.3.2013 zrušil a pokračoval v konaní. Uznesením z 3.12.2012 súd žalovanému na neznámom mieste ustanovil za opatrovníka manželku. a pokračoval v konaní.

Z dôvodu, že žalovaný v podaní doručenom súdu predložil podací lístok o realizovaní úhrady žalovanej istiny vo výške 848,92 eur dňa 7.2.2013 v prospech žalobcu a oznámil súdu adresu svojho súčasného pobytu, súd v súlade s § 29 ods. 4 O.s.p. rozhodol o zrušení uznesenia o ustanovení opatrovníka žalovanému, keďže pominuli dôvody, pre ktoré mu ho súd ustanovil.

Žalobca dňa 28.2.2013 doručil súdu podanie, ktorým návrh v časti o zaplatenie 848,92 eur zobral späť z dôvodu, že žalovaný dňa 7.2.2013 vykonal jej úhradu. Žalobca súčasne súdu oznámil, že trvá na úhrade príslušenstva zo sumy 848,92 eur od 15.10.2009 do 7.2.2013. Keďže k čiastočnému späťvzatiu návrhu došlo pred otvorením pojednávania vo veci, súd v súlade s § 96 ods. 1 O.s.p. konanie v rozsahu čiastočného späťvzatiu návrhu zastavil a súčasne v súlade s § 95 ods. 1 O.s.p. pripustil zmenu petitu týkajúcu sa konkretizovania konca obdobia, za ktoré je žalobcom uplatnený nárok na príslušenstvo pôvodne žalovanej pohľadávky. Súd v súlade s § 11 ods. 3, 4 zákona č. 71/1992 Zb. rozhodol o vrátení alikvótnej sumy žalobcom zaplateného súdneho poplatku za návrh, v rozsahu čiastočného zastavenia konania, po jej krátení o sumu 6,70 eur, keď po zmene petitu zohľadnil povinnosť žalobcu zaplatiť súdny poplatok vo výške 16,50 eur.

Súd v súlade s § 101 ods. 2 O.s.p. pojednával v neprítomnosti riadne predvolaných účastníkov konania.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spise.

Z predložených listinných dôkazov mal súd za preukázané, že žalobca uzatvoril so žalovaným dňa 7.12.2009 Zmluvu o pripojení č. A4762263, predmetom ktorej bolo telefónne číslo XXXXXXXXXX a pridelená SIM karta ako aj účastnícky program Volania všetkým 50 + Večer a víkend - Nonstop zdarma a služby špecifikované v uvedenej zmluve. Z Dodatku k zmluve o pripojení - č. zmluvy A4762263, ktorý účastníci konania uzavreli dňa 7.12.2009 vyplýva, že jeho predmetom je okrem účastníckeho programu Volania všetkým 50 + Večer a víkend - Nonstop zdarma aj dohoda zmluvných strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len „MT“) Sony Ericsson C510 za kúpnu cenu s DPH 29,- eur. Podľa bodu 2.5 uvedeného štandardného formulárového Dodatku k Zmluve o pripojení, žalovaný v prípade porušenia niektorej z tam uvedených povinností účastníka má povinnosť zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- eur.

Žalobca žalovanému faktúrou č. 1007124858, ktorá bola splatná do 7.5.2010 fakturoval sumu 1,- eur titulom mesačného poplatku za poistenie faktúr. Obdobný poplatok žalobca vyúčtoval žalovanému aj fa.č. 1007725974, ktorá bola splatná 6.8.2010, resp. fa.č. 1007502510, ktorá bola splatná do 7.7.2010. Faktúrou č. 8040334038, ktorá bola splatná do 7.5.2010, žalobca účtoval žalovanému mesačné poplatky, hlasové a nehlasové služby, to všetko v úhrnnej výške 160,97 eur. Faktúrou č. 8041385587, ktorá bola splatná do 7.7.2010, žalobca účtoval žalovanému mesačné poplatky, hlasové a nehlasové služby, to všetko v úhrnnej výške 348,10 eur. Faktúrou č. 8040859384, ktorá bola splatná do 6.6.2010, žalobca účtoval žalovanému mesačné poplatky, hlasové a nehlasové služby, to všetko v úhrnnej výške

206,52 eur. Faktúrou č. 1007321854, ktorá bola splatná do 6.60.2010, žalobca žalovanému vyúčtoval za upomienku sumu 1,33 eur a za poistenie faktúr mesačný poplatok 1,- eur.

Žalobca v pokuse o pokonávku z 30.9.2010 žalovanému oznamoval, že eviduje voči nemu pohľadávku vo výške 720,92 eur a súčasne žalovanému oznamoval, že z dôvodu porušenia zmluvných povinností mu vznikla povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 200,- eur. Žalovaného v uvedenom pokuse o pokonávku taktiež vyzval, aby do 14.10.2010 zaplatil sumu 920,92 eur. Žalobca až do vyhlásenia dokazovania za skončené súdu nepreukázal dátum doručenia pokusu o pokonávku žalovanému.

Súd na danú právnu vec aplikoval ustanovenia § 2 písm. a/, písm. b1/ zákona č. 250/2007 Z.z., § 3 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z.z., § 52 ods. 1, 2 OZ, § 53 ods. 1-3 OZ, § 53 ods. 4 písm. k/ OZ, § 420 ods. 1 OZ, § 442 ods. 1 OZ, § 42 ods. 1 zákona číslo 610/2003 Z.z., § 43 ods.1, 2 zákona číslo 610/2003 Z.z., § 43 ods. 3 písm. c), ods. 5 zákona číslo 610/2003 Z.z., všetky právne predpisy v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, v znení dodatku.

Z predložených listinných dôkazov mal súd za preukázané, že medzi účastníkmi konania došlo dňa 7.12.2009, v znení dodatku z toho istého dňa, k uzavretiu zmluvy o pripojení, ktorú súd, spolu s dodatkom z 7.12.2009, považuje za zmluvu o pripojení podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z.. Uvedená zmluva s dodatkom je, s poukazom na predmet činnosti žalobcu, ako mobilného operátora, aj zmluvou spotrebiteľskou podľa § 52 a nasl. OZ. Súd teda zmluvný vzťah účastníkov konania posudzoval ako záväzok zo spotrebiteľskej zmluvy podľa § 52 a nasl. OZ ako aj podľa ustanovení § 2, § 3 zákona č. 250/2007 Z.z. a § 42, § 43 zákona č. 610/2003 Z.z., to všetko v znení účinnom v čase uzavretia zmluvného vzťahu účastníkmi konania, pričom mal za preukázané, že žalovaný ako spotrebiteľ riadne a včas nezaplatil faktúry žalobcu - mobilného operátora, ktorými mu účtoval mesačné poplatky ako aj čerpané služby, spolu s poplatkom za upomienku a poistenie faktúr v úhrnnej výške 720,92 eur, pričom žalobca v pôvodne žalovanej istine titulom nezaplatených služieb žaloval sumu 717,92 eur. Žalobcovi potom dôvodne vznikol voči žalovanému nárok na zaplatenie ceny za poskytnuté služby v uvedenej výške.

Predmetom zmluvy o pripojení z 7.12.2009, v znení jej dodatku z 7.12.2009, bola aj kúpa MT žalovaným za účastníkmi zmluvného vzťahu dohodnutú kúpnu cenu vo výške 29,- eur s DPH. Z takto formulovaného predmetu zmluvy o pripojení nie je zrejmý vznik škody žalobcu, keď účastníci zmluvy sa dohodli na cene predmetu zmluvy vo výške 29,- eur s DPH, a to bez ohľadu na pultovú cenu totožného MT v iných zmluvných vzťahoch, čo nevyplýva ani z predmetu zmluvy. Poskytnutie zľavy z pultovej ceny MT nie je viazané na žiadnu podmienku, ani na viazanosť 24 mesiacov. Preto v danom prípade prípadná zľava z kúpnej ceny nie je škodou žalobcu a nie je ani plnením nad rozsah predmetu zmluvy o pripojení, ale je predmetom zmluvy. Správnosti tohto záveru nasvedčuje aj simulovaná situácia, keď v prípade neodstrániteľnej vady žalovaným zakúpeného MT a odstúpenia žalovaného od zmluvy o pripojení, by žalovanému vznikol nárok len na vrátenie sumy 29,- eur za vadný MT, teda sumy, ktorú plnil on žalobcovi pri zakúpení MT. Prípadné poukazovanie žalobcu na ustanovenie čl. bod 4.7 Dodatku, podľa ktorého si je účastník vedomý, že MT je predávaný za cenu uvedenú v predmete zmluvy, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty po dohodnutú dobu a nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že Podniku by vznikla škoda (minimálne v rozsahu spotrebiteľskej ceny MT), je nepostačujúce na preukázanie splnenia podmienok zodpovednosti žalovaného za škodu, resp. preukázania vzniku škody žalobcovi. Z takto formulovaných zmluvných ustanovení nie je zrejmá ani výška zľavy a nie je zrejmá ani spotrebiteľská cena MT ako aj nie je zrejmý moment vzniku škody. Navyše, žalobca v konaní nepreukázal, že žalovaný ako účastník nedodržel záväzok užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty po dohodnutú dobu (24 mesiacov). Z ustanovení o predmete zmluvy podľa čl. 1 Dodatku z 7.12.2009 nie je zrejmá žiadna podmienka poskytnutia zľavy zo spotrebiteľskej ceny žalovaným zakúpeného MT. Na základe uvedeného súd dospel k záveru, že žalobca síce preukázal protiprávne konanie žalovaného, spočívajúce v neplatení faktúr za služby dodané žalobcom na základe zmluvy o pripojení, ale nepreukázal, že týmto konaním žalovanému vznikla škoda, teda nepreukázal zmenšenie svojho majetku o 131,- eur v dôsledku uvedeného protiprávneho konania žalovaného. Podľa

názoru súdu žalobca v danom prípade neunesol ani dôkazné bremeno preukázania príčinnej súvislosti medzi protiprávnym úkonom žalovaného a škodou.

Vysoký počet súdnych sporov žalobcu so spotrebiteľmi indikuje potrebu podrobnej súdnej kontroly zmluvných podmienok a postupu žalobcu, a to v súlade s čl. 169 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (starostlivosť o hospodárske záujmy spotrebiteľov), čl. 38 Charty základných práv EÚ (Politiky štátov zabezpečia vysoký stupeň ochrany spotrebiteľov) a neprehliadnuteľnej judikatúry Súdneho dvora EÚ, najmä so zreteľom na povinnosť súdu ex offio zakročiť proti neprijateľným zmluvným podmienkam (C-240-244/98 Oceáno Grupo, C-473/00 Cofidis, C76/10 POHOTOVOSTĚ/Korčkovská a iné). Podľa ustálenej unijnej judikatúry, systém ochrany zavedený smernicou vychádza z myšlienky, že spotrebiteľ sa v porovnaní s predajcom alebo dodávateľom nachádza v znevýhodnenom postavení, pokiaľ ide o vyjednávaciu silu, ako aj o úroveň informovanosti, a táto situácia ho vedie k prístúpeniu na podmienky pripravené vopred predajcom bez toho, aby mohol ovplyvniť ich obsah (rozsudky Súdneho dvora EÚ zo dňa 27. 6. 2000, Oceáno Grupo Editorial a Salvat Editores, C-240/98 až C-244/98, ako aj z 26. 10. 2006 Mostaza Claro, C-168/05, tiež čl. 37 uznesenia Súdneho dvora vo veci C76/10 POHOTOVOSTĚ/Korčkovská).

Vzhľadom na skutočnosť, že žalobca nepreukázal, že žalovaný mohol ovplyvniť text žalobcom vopred pripravených, pre žalovaného spotrebiteľa nevýhodných zmluvných dojednaní o zmluvnej pokute v štandardnom formulárovom tlačive Dodatku k zmluve o pripojení z 7.12.2009, súd zmluvné dojednania o povinnosti spotrebiteľa - žalovaného, ako účastníka zmluvy o pripojení - zaplatiť zmluvnú pokutu, považuje za neprijateľnú zmluvnú podmienku podľa § 53 ods. 4 písm. k/ OZ. Podľa tohto zmluvného dojednania vzniká žalovanému povinnosť zaplatiť za každé porušenie v Dodatku špecifikovaných zmluvných povinností zmluvnú pokutu po 200,- eur. Takéto zmluvné dojednanie oprávňujúce žalobcu uplatniť si zmluvnú pokutu minimálne 6 x po 200,- eur je vo vzťahu k spotrebiteľovi, zabezpečenej povinnosti a charakteru poskytovanej služby, neprimerane vysoká a voči spotrebiteľovi likvidačná, keď za poskytnuté a odobraté služby musí spotrebiteľ vždy zaplatiť. V dôsledku nemožnosti žalovaného ovplyvniť text formulárového tlačiva Dodatku k Zmluve o pripojení, aj v bode 4.7, sa dojednanie povinnosti žalovaného spotrebiteľa zaplatiť zmluvnú pokutu v prípade porušenia jeho (niektorej z viacerých) zmluvných povinností, javí byť neprimeranou zmluvnou podmienkou, zaväzujúcou spotrebiteľa do budúcnosti, pričom podľa § 54 ods. 1 veta druhá OZ sa spotrebiteľ nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Z činnosti súdu je známe, že obsahovo rovnaká zmluvná podmienka v obdobných spotrebiteľských zmluvách o pripojení žalobcu už bola predmetom súdnej kontroly a súdy ju (právoplatne) považovali za neprijateľnú zmluvnú podmienku (napr. rozsudok Okresného súdu Komárno sp. zn. 13C/10/2011 z 3.2.2012, rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 13Co/89/2012 z 31.7.2012, rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 9Co/60/2011 z 26.6.2012, 2Co/137/2010 z 29.6.2011, sp.zn. 6Co/113/2010 z 20.9.2011, sp. zn. 18Co/136/2010 z 9.5.2011, rozsudok Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 43C/205/2011 z 13.6.2012, rozsudok Krajského súdu v Nitre sp. zn. 25Co/195/2011, ktoré rozsudky sú prístupné aj verejnosti na stránkach Ministerstva spravodlivosti SR [www.justice.gov.sk](http://www.justice.gov.sk) <<http://www.justice.gov.sk>>.

S poukazom na § 53a ods. 1 OZ a citované právoplatné rozsudky je žalobca povinný zdržať sa používania takejto podmienky v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi.

Súd poznamenáva, že neprijateľná zmluvná podmienka je s poukazom na § 53 ods. 5 OZ v znení účinnom od 1.1.2008 (absolútne) neplatnou ako celok, preto je vylúčené prípadné moderovanie zmluvnej pokuty podľa ustanovenia § 545a OZ, ktoré nadobudlo účinnosť od 1.1.2008. Aj Súdny dvor ES v rozsudku zo 14. júna 2012 vo veci C-618/10 Banco Espanol de Crédito SA proti Joaquín Calderón Camino konštatoval, že Vnútroštátny súd nemôže zmeniť obsah nekalej podmienky uvedenej v zmluve uzatvorenej medzi predajcom alebo dodávateľom a spotrebiteľom, keďže neplatnosť uvedenej zmluvnej podmienky je absolútna, a tak z neplatnej zmluvnej podmienky nevzniklo žalobcovi vôbec právo na plnenie (zmluvnej pokuty). Preto neprichádza do úvahy ani postup podľa § 41 OZ, resp. § 545a OZ.

Aj keď sa žalobca po čiastočnom späťvzátí návrhu už nedomáhal ani zaplata zmluvnej pokuty, je nepochybné, že v danom prípade ide o spor zo spotrebiteľskej zmluvy, a tak súd v súlade s § 153 ods. 3 O.s.p. vo výroku rozsudku určil, ktorú zmluvnú podmienku považuje za neprijateľnú, keďže takéto určenie v citovanom ustanovení nie je podmienené nepriznaním plnenia dodávateľovi z dôvodu neprijateľnosti zmluvnej podmienky ( § 153 ods. 4 O.s.p.) a súd vo veciach spotrebiteľov je povinný ex offo skúmať neprijateľnosť zmluvných podmienok.

Pretože žalovaný svoj dlh (titulom nezaplata ceny poskytnutých služieb) riadne a včas neuhradil, dostal sa do omeškania s jeho plnením. Žalobca sa domáhal zaviazanie žalovaného na zaplata 9 % úroku z omeškania ročne z pôvodne žalovanej sumy vo výške 848,92 € odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty splatnosti určenej v pokuse o pokonávku, teda od 15.10.2010 do realizovania úhrady žalovaným dňa 7.2.2013. Súd uplatnený nárok žalobcu na úrok z omeškania z oneskorene uhradených mesačných poplatkov a hlasových a nehlasových služieb vo výške 717,92 € považoval, s poukazom na § 517 ods. 1, 2 OZ a § 3 vládneho nariadenia č. 87/1995 Z.z. za dôvodný, keďže k 15.10.2010 bola úroková sadzba ECB 1%, pričom žalobcovi vznikol nárok na úrok z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyšší. Súd návrh žalobcu na úrok z omeškania v časti zmluvnej pokuty, z neprijateľnej zmluvnej podmienky, hoc aj v zníženej výške, zamietol, keďže žalobca nepreukázal dôvodnosť svojho nároku na zmluvnú pokutu, a tak sa žalovaný nemohol ani dostať do omeškania s jej úhradou, bez ohľadu na skutočnosť, že ju žalovaný dňa 7.2.2013 uhradil žalobcovi.

V spore bol žalobca len čiastočne úspešný (85%), pričom neúspech žalobcu v časti úroku z omeškania je úspechom žalovaného (15%), ktorý sa odrátava od úspechu žalobcu, preto súd o náhrade trov konania rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žalovaného zaviazal na náhradu trov konania žalobcu vo výške 70% z 16,50 eur, teda na zaplata sumy 11,55 eur.

Lehotu na plnenie súd žalovanému určil v súlade s § 160 ods. 1 O.s.p..

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu - Okresný súd Komárno, Pohraničná č. 6, Komárno - na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal

navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného právneho predpisu.